



Asamblea General

Distr. general
6 de abril de 2009
Español
Original: inglés

Sexagésimo cuarto período de sesiones

Proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2010-2011*

Título VII Información pública

Sección 27 Información pública

(Programa 23 del marco estratégico para el período 2010-2011)**

Índice

	<i>Página</i>
Sinopsis	2
A. Dirección y gestión ejecutivas	7
B. Programa de trabajo	10
Subprograma 1. Servicios de comunicación estratégica	11
Subprograma 2. Servicios de noticias	20
Subprograma 3. Servicios de extensión e intercambio de conocimientos	27
Conferencias especiales	33
C. Apoyo a los programas	33
Anexo	
Productos obtenidos en el período 2008-2009 que se suprimirán en el bienio 2010-2011 ..	36

* Posteriormente se publicará un resumen del presupuesto por programas aprobado en *Documentos Oficiales de la Asamblea General, sexagésimo cuarto período de sesiones, Suplemento No. 6* (A/64/6/Add.1).

** *Documentos Oficiales de la Asamblea General, sexagésimo tercer período de sesiones, Suplemento No. 6* (A/63/6/Rev.1).



Sinopsis

Cuadro 27.1

Estimación de gastos

	<i>Dólares EE.UU.</i>
Propuesta presentada por el Secretario General	187.316.400 ^a
Consignación revisada para 2008-2009	189.374.600

^a A valores de 2008-2009.

Cuadro 27.2

Recursos de personal propuestos

<i>Puestos</i>	<i>Número</i>	<i>Categoría</i>
Presupuesto ordinario		
Propuestos para el bienio 2010-2011	732	1 SGA, 4 D-2, 20 D-1, 36 P-5, 75 P-4, 87 P-3, 60 P-2/1, 9 SG (CP), 226 SG (OC), 44 ON, 170 CL
Reasignados	4	1 P-5, 1 P-3, 1 P-2, 1 SG (OC) en los subprogramas 1, 2 y 3
Suprimidos	16	1 P-5, 1 P-3, 5 SG (OC), 9 CL en los subprogramas 1 y 3
Aprobados para el bienio 2008-2009	748	1 SGA, 4 D-2, 20 D-1, 37 P-5, 75 P-4, 88 P-3, 60 P-2/1, 14 SG (CP), 226 SG (OC), 44 ON, 179 CL

Abreviaturas: SGA, Secretario General Adjunto; SG (CP), cuadro de servicios generales (categoría principal); SG (OC), cuadro de servicios generales (otras categorías); ON, oficial nacional; CL, contratación local.

- 27.1 En su misión de contribuir al cumplimiento de los propósitos sustantivos de las Naciones Unidas mediante la comunicación estratégica de las actividades y preocupaciones de la Organización para lograr la mayor repercusión pública posible, el Departamento de Información Pública coordina sus campañas de comunicación sobre las principales esferas prioritarias y mantiene un equilibrio entre los medios de comunicación nuevos y tradicionales. Además, no escatima esfuerzo alguno para ampliar el conjunto de sus asociados en el ámbito de las comunicaciones y fortalecer sus actividades de divulgación dirigidas al público, tanto de los países desarrollados como de los países en desarrollo, por conducto de la red de centros de información de las Naciones Unidas. El mandato del Departamento figura en la resolución 13 (I) de la Asamblea General y su labor se ajusta a las prioridades establecidas por la Asamblea y su órgano subsidiario, el Comité de Información, en las resoluciones sobre cuestiones relativas a la información, las más recientes de las cuales son las resoluciones 63/100 A y B.
- 27.2 El Departamento procura promover en todo el mundo un mayor conocimiento y una mejor comprensión de las actividades y los cometidos de las Naciones Unidas, proporcionando información oportuna, precisa, imparcial, completa y coherente. A tal fin, y tomando como guía la Declaración del Milenio, el Departamento centrará su atención en temas que sirvan para promover los tres pilares de la Organización: el desarrollo, la paz y la seguridad, y los derechos humanos, incluidos temas prioritarios como el mantenimiento de la paz, el cambio climático y la seguridad alimentaria. El Departamento seguirá prestando apoyo a la difusión de la información relativa a las iniciativas de las Naciones Unidas, incluido el diálogo entre civilizaciones y la cultura de paz.

Dentro de esos temas e iniciativas, el Departamento tratará de hacer hincapié en la importancia que asigna el Secretario General al logro de resultados, la rendición de cuentas y la resolución de los desafíos mundiales en pro del bien común. Además, el Departamento considera que, para su labor en el ámbito de las comunicaciones, África es un centro de interés regional y los jóvenes son una audiencia estratégica.

- 27.3 El Departamento trabajará en estrecha colaboración con las oficinas sustantivas del sistema de las Naciones Unidas en la ejecución de programas de información eficaces y selectivos relacionados con las esferas fundamentales señaladas, incluso respecto de las conferencias y conmemoraciones mundiales. El Departamento trata de llegar a públicos de todo el mundo con miras a suscitar su interés, incluidos los gobiernos, los medios de comunicación, las organizaciones no gubernamentales, las instituciones de enseñanza, las empresas y las organizaciones profesionales y otros miembros de la sociedad civil para fomentar el apoyo a la Organización y sus objetivos.
- 27.4 Para cumplir su misión, el Departamento adopta los siguientes enfoques básicos: relaciones de trabajo estratégicas con los departamentos y oficinas sustantivos de la Secretaría y las organizaciones y órganos del sistema de las Naciones Unidas; mejor uso de las últimas tecnologías de la información y las comunicaciones, tanto en medios tradicionales como electrónicos, para transmitir información de manera directa e instantánea a todo el mundo; consolidación de un mayor apoyo de las comunidades mediante el establecimiento de alianzas con organizaciones de la sociedad civil; y paridad de los idiomas oficiales de las Naciones Unidas en la preparación de noticias y productos de comunicaciones.
- 27.5 La producción de publicaciones como parte del programa de trabajo se ha examinado en el contexto de cada subprograma. Está previsto editar las publicaciones periódicas y no periódicas que se resumen a continuación en el cuadro 27.3 y que se describen en la información sobre los productos correspondientes a cada subprograma.

Cuadro 27.3

Resumen de las publicaciones

<i>Publicaciones</i>	<i>Cifras reales 2006-2007</i>	<i>Estimación 2008-2009</i>	<i>Estimación 2010-2011</i>
Periódicas	84	74	69
No periódicas	1	–	–
Total	85	74	69

- 27.6 A los efectos de la presentación del proyecto de presupuesto por programas del Departamento de Información Pública, las dependencias orgánicas del Departamento se han agrupado dentro de los tres subprogramas, según se indica en el cuadro 27.4.

Cuadro 27.4

Dependencias orgánicas encargadas de ejecutar el programa de trabajo

<i>Subprograma</i>	<i>Dependencia competente</i>
1. Servicios de comunicación estratégica	División de Comunicación Estratégica, incluidas las actividades de información sobre las cuestiones de Palestina, Rwanda y el programa de divulgación de las Naciones Unidas, y los centros de información de las Naciones Unidas y los servicios y dependencias de información de las oficinas de las Naciones Unidas
2. Servicios de noticias	Oficina del Portavoz del Secretario General y División de Noticias y Medios de Información
3. Servicios de extensión e intercambio de conocimientos	División de Extensión, de la que forman parte el Servicio para la Sociedad Civil, la Biblioteca y Centro de Intercambio de Conocimientos Dag Hammarskjöld, otras bibliotecas de las Naciones Unidas, según proceda, la Sección de Ventas y Comercialización y la secretaría de la Junta de Publicaciones

27.7 El total de recursos necesarios para el bienio 2010-2011 asciende a 187.316.400 dólares antes del ajuste, lo que supone una disminución neta de 2.058.200 dólares (1,1%) respecto de la consignación revisada para el bienio 2008-2009.

27.8 La disminución neta, indicada en el cuadro 27.6 *infra*, puede resumirse como sigue:

- a) La disminución neta de 41.800 dólares en la dirección y gestión ejecutivas obedece principalmente a la disminución de las necesidades de recursos para otros gastos de personal, atenciones sociales, y mobiliario y equipo;
- b) La disminución neta de 1.699.300 dólares en el programa de trabajo obedece a lo siguiente:
 - i) Una disminución neta de 542.300 dólares en el subprograma 1, que comprende una disminución de 1.403.000 dólares en concepto de recursos para puestos debido a la propuesta de suprimir 12 puestos (1 P-5, 1 P-3, 1 puesto del cuadro de servicios generales (otras categorías) y 9 puestos de contratación local); la reasignación externa de un P-5 al subprograma 3, División de Extensión, y la reasignación interna de un P-3 del subprograma 3. La disminución de recursos para puestos se vio contrarrestada, en parte, por un aumento de 860.700 dólares de los recursos no relacionados con puestos, principalmente en la partida de gastos generales de funcionamiento;
 - ii) Una disminución neta de 975.900 dólares en el subprograma 2, debido a la disminución de los gastos no relacionados con puestos (1.061.900 dólares), especialmente en concepto de servicios por contrata, suministros y materiales, y mobiliario y equipo, contrarrestada en parte por un aumento de los gastos relacionados con puestos (86.000 dólares), principalmente como consecuencia de la reasignación interna de un puesto de categoría P-2 del subprograma 3 y la reasignación externa de un puesto del cuadro de servicios generales (otras categorías) al subprograma 3;
 - iii) Una disminución neta de 596.900 dólares en el subprograma 3, debido a una disminución neta de 565.900 dólares de los gastos relacionados con puestos como consecuencia de la supresión propuesta de cuatro puestos del cuadro de servicios generales (otras categorías), la reasignación externa de un puesto de categoría P-3 al subprograma 1 y un puesto de categoría P-2 al subprograma 2, y la reasignación interna de un puesto del

- cuadro de servicios generales (otras categorías) del subprograma 2, y la disminución de las necesidades de recursos no relacionados con puestos en 31.000 dólares;
- iv) Un aumento de 415.800 dólares en el componente de conferencias especiales en apoyo del 12º Congreso de las Naciones Unidas sobre Prevención del Delito y Justicia Penal y la cuarta Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Países Menos Adelantados;
- c) La disminución neta de 317.100 dólares en el componente de apoyo a los programas refleja una disminución de las necesidades de recursos no relacionados con puestos en concepto de servicios contractuales y gastos generales de funcionamiento.
- 27.9 En el bienio 2010-2011, los recursos del presupuesto ordinario se complementarán con recursos extrapresupuestarios proyectados, que ascienden a 6.313.000 dólares, cifra que representa el 3% del total de necesidades de recursos, para financiar diversas actividades, como servicios de asesoramiento técnico, capacitación, talleres, seminarios y proyectos sobre el terreno. El nivel proyectado representa una disminución de aproximadamente 1.113.200 dólares respecto del bienio 2008-2009, debido a la disminución prevista de las necesidades del Fondo fiduciario para proyectos de información financiados en forma conjunta, el Fondo Fiduciario para Información Económica y Social, y el Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para la Colaboración Internacional ya que la mayoría de los proyectos financiados por los fondos fiduciarios finalizarán en el bienio 2008-2009.
- 27.10 De conformidad con lo dispuesto en la resolución 58/269 de la Asamblea General, los recursos previstos para la labor de supervisión y evaluación ascienden a un total de 3.413.000 dólares, de los que 3.332.200 dólares corresponden al presupuesto ordinario y 80.800 dólares a los recursos extrapresupuestarios. En el presupuesto ordinario, la suma de 3.231.700 dólares equivale a 344 meses de trabajo del personal, que comprenderían 225 meses de trabajo del personal del cuadro orgánico y 119 meses de trabajo del personal de servicios generales; la suma de 58.500 dólares se ha consignado para servicios de consultores; y 42.000 dólares para otros gastos. La totalidad de los 80.800 dólares de los recursos extrapresupuestarios está relacionada con seis meses de trabajo del personal.
- 27.11 La distribución porcentual estimada de los recursos del programa para el bienio 2008-2009 se indica en el cuadro 27.5.

Cuadro 27.5

Distribución de los recursos por componente

(Porcentaje)

<i>Componente</i>	<i>Presupuesto ordinario</i>	<i>Recursos extra-presupuestarios</i>
A. Dirección y gestión ejecutivas	1,8	–
B. Programa de trabajo		
1. Servicios de comunicación estratégica	37,7	55,4
2. Servicios de noticias	34,9	–
3. Servicios de extensión e intercambio de conocimientos	21,0	44,6
Conferencias especiales	0,2	–
Subtotal B	93,8	100,0
C. Programa de apoyo	4,4	–
Total	100,0	100,0

Cuadro 27.6

Recursos necesarios por componente

(En miles de dólares EE.UU.)

1) *Presupuesto ordinario*

Componente	Gastos 2006-2007	Consignación 2008-2009	Crecimiento de los recursos		Total antes del ajuste	Monto del ajuste	Estimación 2010-2011
			Monto	Porcentaje			
A. Dirección y gestión ejecutivas	2 939,3	3 474,4	(41,8)	(1,2)	3 432,6	181,8	3 614,4
B. Programa de trabajo	160 909,5	177 324,1	(1 699,3)	(1,0)	175 624,8	8 559,0	184 183,8
C. Programa de apoyo	7 476,8	8 576,1	(317,1)	(3,7)	8 259,0	414,4	8 673,4
Subtotal	171 325,6	189 374,6	(2 058,2)	(1,1)	187 316,4	9 155,2	196 471,6

2) *Recursos extrapresupuestarios*

	Gastos 2006-2007	Estimación 2008-2009	Fuente de los fondos	Estimación 2010-2011
a) Servicios en apoyo de:				
i) Organizaciones de las Naciones Unidas	–	–		–
ii) Actividades extrapresupuestarias				
Apoyo a actividades sustantivas extrapresupuestarias	–	–		–
Operaciones de mantenimiento de la paz	934,8	1 392,5		1 464,1
b) Actividades sustantivas				
Fondo Fiduciario en apoyo de las actividades de información relativas a la recuperación económica y el desarrollo de África	73,1	–		–
Fondo Fiduciario para Información Económica y Social	301,3	597,1		100,0
Fondo Fiduciario del Foro para el Desarrollo	2 179,9	2 527,1		2 658,0
Fondo Fiduciario para ampliar las actividades de información pública en el Japón	294,0	379,8		390,0
Fondo Fiduciario para Cooperación Internacional y Desarrollo	–	–		–
Fondo fiduciario para proyectos de información financiados en forma conjunta	92,7	267,8		–
Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para la Colaboración Internacional	82,1	11,8		–
Fondo Fiduciario para Educación y Comunicación	1 083,9	658,2		60,0
Contribuciones gubernamentales especiales	1 151,2	1 591,9		1 640,9
Subtotal	6 193,0	7 426,2		6 313,0
Total 1) y 2)	177 518,6	196 800,8		202 784,6

Cuadro 27.7

Puestos necesarios

Categoría	Puestos de plantilla con cargo al presupuesto ordinario		Puestos temporarios				Total	
	2008-2009	2010-2011	Presupuesto ordinario		Recursos extrapresupuestarios		2008-2009	2010-2011
			2008-2009	2010-2011	2008-2009	2010-2011		
Cuadro orgánico y categorías superiores								
SGA	1	1	–	–	–	–	1	1
D-2	4	4	–	–	–	–	4	4
D-1	20	20	–	–	–	–	20	20
P-5	37	36	–	–	–	–	37	36
P-4/3	163	162	–	–	3	3	166	165
P-2/1	60	60	–	–	2	1	62	61
Subtotal	285	283	–	–	5	4	290	287
Cuadro de servicios generales								
Categoría principal	9	9	–	–	–	–	9	9
Otras categorías	231	226	–	–	10	10	241	236
Subtotal	240	235	–	–	10	10	250	245
Otras categorías								
Contratación local	179	170	–	–	–	–	179	170
Contratación nacional	44	44	–	–	–	–	44	44
Subtotal	223	214	–	–	–	–	223	214
Total	748	732	–	–	15	14	763	746

A. Dirección y gestión ejecutivas**Recursos necesarios (antes del ajuste): 3.432.600 dólares**

- 27.12 El Secretario General Adjunto de Comunicaciones e Información Pública se encarga de la dirección general y la gestión estratégica de las actividades de comunicaciones e información pública de las Naciones Unidas, tanto en la Sede como sobre el terreno. El Secretario General Adjunto determina las políticas y directrices que ha de seguir el Departamento, se ocupa de cuestiones y problemas concretos de política y gestión y es responsable de la gestión administrativa, financiera y de personal del Departamento. Asimismo, el Secretario General Adjunto dirige la política relativa a las funciones de enlace con órganos deliberantes del Departamento tanto respecto de órganos intergubernamentales, como el Comité de Información, y respecto del Grupo de Comunicaciones de las Naciones Unidas.
- 27.13 El Secretario General Adjunto hace evaluaciones y presenta informes sobre los resultados de los programas del Departamento por conducto de la Dependencia de Evaluación y de Investigaciones en materia de Comunicación. La Dependencia se encarga de evaluar los efectos de los programas y las actividades de información pública, proporciona conocimientos especializados para analizar la forma en que los medios de información difunden las noticias y para recopilar información sobre

las necesidades del público y ayuda a los directores de programas a hacer el examen interno anual de los efectos de los programas.

- 27.14 El examen anual de los efectos de los programas garantiza la evaluación sistemática de los principales productos y servicios del Departamento. Al centrarse en los resultados de los programas, el Departamento ha podido establecer la manera en que promueve un mayor entendimiento acerca de las actividades de la Organización y adaptar mejor la labor del Departamento a las necesidades del público.

Cuadro 27.8

Objetivos para el bienio, logros previstos, indicadores de progreso y medidas de la ejecución

Objetivo de la Organización: Prestar apoyo a la labor del Secretario General y a la consecución de los propósitos sustantivos de las Naciones Unidas mediante la difusión estratégica de información sobre las actividades de la Organización y las cuestiones de que se ocupa para tener el mayor efecto posible entre el público.

Logros previstos de la Secretaría

Indicadores de progreso

- a) Contratación y colocación del personal sin demoras

- a) Reducción del promedio de días durante los cuales un puesto del cuadro orgánico permanece vacante

Medidas de la ejecución

2006-2007: 325 días

Estimación para 2008-2009: 275 días

Objetivo para 2010-2011: 225 días

- b) Mejora de la representación geográfica y del equilibrio entre los géneros en el personal

- b) i) Aumento del porcentaje de funcionarios contratados de países no representados o insuficientemente representados

Medidas de la ejecución

2006-2007: no se dispone de datos

Estimación para 2008-2009: 18%

Objetivo para 2010-2011: 20%

- ii) Aumento del porcentaje de mujeres en el cuadro orgánico y categorías superiores con nombramientos de un año o más de duración

Medidas de la ejecución

2006-2007: 53%

Estimación para 2008-2009: 53%

Objetivo para 2010-2011: 53%

<p>c) Presentación de la documentación de forma más oportuna</p>	<p>c) Aumento del porcentaje de documentos anteriores a los períodos de sesiones presentados dentro del plazo exigido</p> <p><i>Medidas de la ejecución</i></p> <p>2006-2007: 95%</p> <p>Estimación para 2008-2009: 98%</p> <p>Objetivo para 2010-2011: 98%</p>
<p>d) Fortalecimiento de la cultura de la comunicación y la coordinación en materia de información pública dentro de la Secretaría y entre las entidades asociadas del sistema de las Naciones Unidas</p>	<p>d) Porcentaje de miembros del Grupo de Comunicaciones de las Naciones Unidas que indican que las actividades del Grupo son útiles para su labor en la esfera de la información pública</p> <p><i>Medidas de la ejecución</i></p> <p>2006-2007: 77%</p> <p>Estimación para 2008-2009: 77%</p> <p>Objetivo para 2010-2011: 80%</p>

Factores externos

- 27.15 Se espera que la Oficina del Secretario General Adjunto alcance sus objetivos y logros previstos a condición de que los órganos intergubernamentales y otros interesados continúen apoyando la labor del Departamento de Información Pública.

Productos

- 27.16 Los productos finales del bienio 2010-2011 serán los siguientes:
- a) Prestación de servicios a órganos intergubernamentales y de expertos (presupuesto ordinario):
- i) Documentación para reuniones: contribución a los distintos informes sustantivos que se presentan a los órganos subsidiarios de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social sobre las actividades de información pública realizadas por el Departamento, incluida la red de centros de información de las Naciones Unidas, de conformidad con los mandatos establecidos por la Asamblea.

Cuadro 27.9

Recursos necesarios

Categoría	Recursos (en miles de dólares EE.UU.)		Puestos	
	2008-2009	2010-2011	2008-2009	2010-2011
		(antes del ajuste)		
Presupuesto ordinario				
Relacionados con puestos	3 295,7	3 295,7	12	12
No relacionados con puestos	178,7	136,9	–	–
Total	3 474,4	3 432,6	12	12

- 27.17 La suma de 3.432.600 dólares, que representa una disminución neta de 41.800 dólares, servirá para seguir financiando seis puestos del cuadro orgánico y seis puestos del cuadro de servicios generales (otras categorías), y sufragar gastos no relacionados con puestos principalmente en concepto de otros gastos de personal, viajes de funcionarios, y otras necesidades operacionales para permitir que la Oficina del Secretario General Adjunto pueda asumir sus responsabilidades relacionadas con la dirección general y la gestión estratégica del Departamento. La ejecución del componente estará a cargo de la Oficina del Secretario General Adjunto (1 SGA, 1 D-1, 1 P-5 y 4 puestos del cuadro de servicios generales (otras categorías)) y la Dependencia de Evaluación y de Investigación en materia de Comunicación (1 P-4, 1 P-3, 1 P-2 y 2 puestos del cuadro de servicios generales (otras categorías)).
- 27.18 La disminución neta de 41.800 dólares de los recursos no relacionados con puestos obedece principalmente a la reducción de otros gastos de personal como consecuencia de la disminución de las necesidades de recursos para servicios de evaluación y atenciones sociales, en consonancia con la tendencia de los gastos, y para mobiliario y equipo.

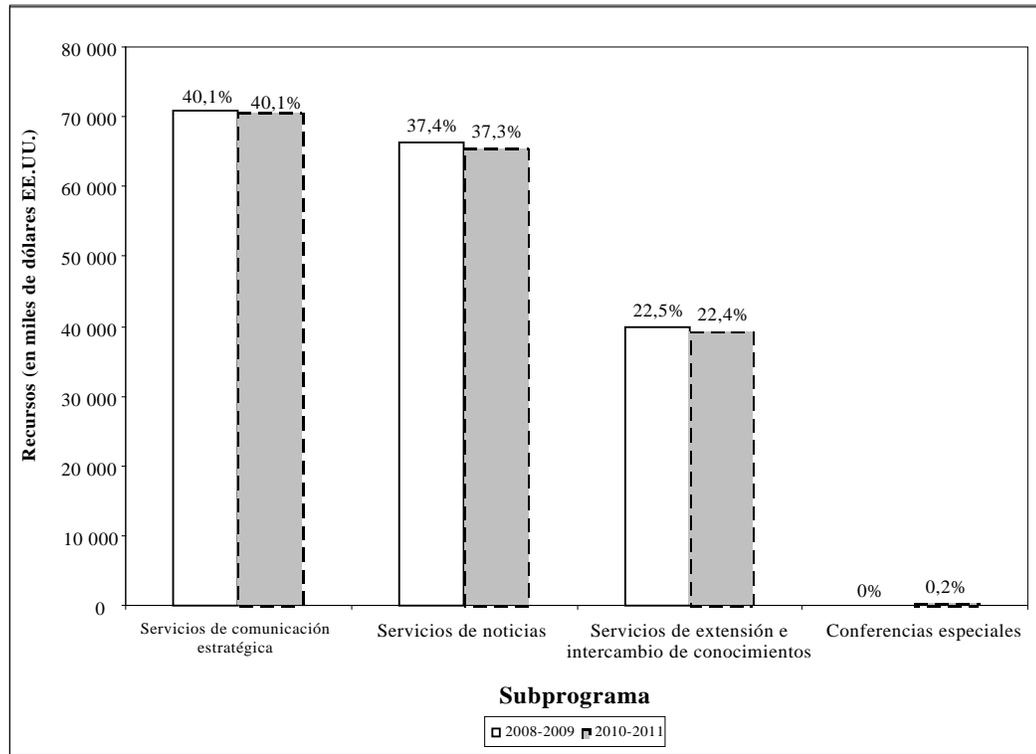
B. Programa de trabajo

Cuadro 27.10

Recursos necesarios por subprograma

Subprograma	Recursos (en miles de dólares EE.UU.)		Puestos	
	2008-2009	2010-2011	2008-2009	2010-2011
		(antes del ajuste)		
1. Servicios de comunicación estratégica	71 020,0	70 477,7	354	342
2. Servicios de noticias	66 399,4	65 423,5	198	198
3. Servicios de extensión e intercambio de conocimientos	39 904,7	39 307,8	161	157
Conferencias especiales	–	415,8	–	–
Subtotal	177 324,1	175 624,8	713	697
Recursos extrapresupuestarios	7 426,2	6 313,0	15	14
Total	184 750,3	181 937,8	728	711

Recursos necesarios del presupuesto ordinario por subprograma



Subprograma 1 Servicios de comunicación estratégica

Recursos necesarios (antes del ajuste): 70.477.700 dólares

27.19 La responsabilidad sustantiva de este subprograma corresponde a la División de Comunicación Estratégica, que está integrada por el Servicio de Campañas de Comunicación, el Servicio de Centros de Información, la red de centros de información de las Naciones Unidas, las dependencias de información y la Dependencia de Enlace con los Comités. El subprograma se ejecutará de conformidad con la estrategia detallada en el subprograma 1, Servicios de comunicación estratégica, del programa 23, Información Pública, del marco estratégico para el período 2010-2011.

Cuadro 27.11

Objetivos para el bienio, logros previstos, indicadores de progreso y medidas de la ejecución

Objetivo de la Organización: Ampliar la comprensión y el apoyo respecto de la labor de las Naciones Unidas sobre los temas prioritarios, en particular proporcionando apoyo de comunicaciones a las principales actividades e iniciativas de las Naciones Unidas.

Logros previstos de la Secretaría	Indicadores de progreso
a) Mejora de la calidad de la cobertura mediática de los temas prioritarios	a) Aumento del porcentaje de artículos equilibrados o favorables <i>Medidas de la ejecución</i> 2006-2007: 83% Estimación para 2008-2009: 85% Objetivo para 2010-2011: 87%
b) Apoyo y promoción de los objetivos de las principales iniciativas y actividades de las Naciones Unidas	b) Mayor satisfacción expresada por los organizadores de las principales iniciativas y actividades de las Naciones Unidas respecto de los materiales y servicios de comunicaciones del Departamento <i>Medidas de la ejecución</i> (Porcentaje de clientes) 2006-2007: 85% Estimación para 2008-2009: 87% Objetivo para 2010-2011: 88%
c) Mayor conocimiento a nivel local de la labor realizada por las Naciones Unidas	c) i) Mayor porcentaje del público destinatario que señala que ha aumentado o mejorado su conocimiento de las Naciones Unidas <i>Medidas de la ejecución</i> (Porcentaje del público destinatario) 2006-2007: 76% Estimación para 2008-2009: 80% Objetivo para 2010-2011: 82% ii) Aumento del número de páginas consultadas en los sitios web del subprograma <i>Medidas de la ejecución</i> (Promedio mensual de páginas consultadas) 2006-2007: 3,0 millones Estimación para 2008-2009: 3,1 millones Objetivo para 2010-2011: 3,8 millones

Factores externos

- 27.20 Se espera que el subprograma alcance sus objetivos y logros previstos a condición de que las instituciones de la sociedad civil, los redistribuidores de información y otros colaboradores puedan participar en las iniciativas de cooperación de las Naciones Unidas, incluidas las desplegadas a nivel local; y de que los acontecimientos políticos y de otros ámbitos de índole externa influyan considerablemente en el nivel de interés de los medios de comunicación en los temas prioritarios de las Naciones Unidas.

Productos

- 27.21 Los productos finales del bienio 2010-2011 serán los siguientes:
- a) Prestación de servicios a órganos intergubernamentales y de expertos (presupuesto ordinario):
 - i) Prestación de servicios sustantivos para reuniones: en el período de sesiones anual de dos semanas de duración del Comité de Información (2);
 - ii) Documentación para reuniones: contribución a los informes sobre las actividades de información pública relativas a los derechos humanos que se presentan a la Asamblea General y al Consejo Económico y Social (2); aportación de datos y otras contribuciones a los informes anuales sobre las actividades relativas a la labor del Departamento que se presentan a la Cuarta Comisión (2), al Comité de Información (2), al Comité para el ejercicio de los derechos inalienables del pueblo palestino (2) y al Comité Especial encargado de examinar la situación con respecto a la aplicación de la Declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales (2);
 - b) Otras actividades sustantivas (presupuesto ordinario):
 - i) Publicaciones periódicas: *Las Naciones Unidas y la cuestión de Palestina* (en los seis idiomas oficiales);
 - ii) Exposiciones, visitas guiadas y conferencias: charlas, reuniones de información, seminarios y proyecciones de vídeos sobre cuestiones y temas de interés para las Naciones Unidas destinados a funcionarios de gobiernos, representantes de los medios de comunicación, organizaciones no gubernamentales, instituciones de enseñanza y otros sectores del público, sin olvidar las exposiciones nacionales;
 - iii) Folletos, fichas descriptivas, gráficos murales y carpetas de material de información:
 - a. Notas informativas sobre las operaciones de mantenimiento de la paz y las misiones políticas y de consolidación de la paz;
 - b. Preparación y distribución de material informativo para los medios de comunicación y el público en general en los idiomas oficiales de las Naciones Unidas y, a través de la red de centros de información de las Naciones Unidas, en los idiomas locales;
 - c. Manuales, directrices, obras de referencia y otros materiales para facilitar la labor del personal de la red de centros de información de las Naciones Unidas y los servicios y dependencias de información de las oficinas de las Naciones Unidas, incluidas versiones digitales actualizadas del manual y el directorio de los centros de información;
 - d. Respuesta a las solicitudes de información del público y los medios de comunicación sobre los temas prioritarios de las Naciones Unidas;

- iv) Comunicados y conferencias de prensa:
 - a. Elaboración de programas de difusión a través de los medios, incluidas la obtención de entrevistas, la redacción y publicación de artículos de opinión sobre cuestiones concretas, y la preparación y difusión de materiales de información;
 - b. Organización y promoción de conferencias de prensa, reuniones informativas, mesas redondas y grupos de debate en los planos internacional, regional y nacional como parte de una estrategia de comunicación destinada a dar publicidad a actividades, acontecimientos, publicaciones e informes de las Naciones Unidas, explicar el resultado de negociaciones u otras actividades de la Organización sobre temas concretos y ayudar a las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas en sus programas de difusión de información;
 - c. Seguimiento ordinario y ad hoc de noticias difundidas por los medios locales y transmisión a la Sede de artículos o resúmenes de artículos y de recopilaciones de noticias diarias o semanales sobre las principales cuestiones de interés para las Naciones Unidas;
- v) Actividades especiales:
 - a. Preparación de actividades estratégicas de difusión, actos y conferencias para promover un tema en particular o celebraciones especiales de las Naciones Unidas y para fortalecer los vínculos entre la Organización y los medios de comunicación, la sociedad civil y otras entidades de promoción, a nivel internacional y nacional;
 - b. Programas educativos a nivel nacional, como simulacros de conferencias de las Naciones Unidas, y ayuda en la preparación de planes de estudios sobre las Naciones Unidas;
- vi) Material técnico:
 - a. Preparación y actualización de contenidos sobre cuestiones prioritarias para sitios web y portales para los cuales el Departamento de Información Pública desempeña una función de coordinación;
 - b. Mantenimiento de la Red de comunicaciones estratégicas, un sitio en la Intranet orientado hacia la labor sobre el terreno, para la coordinación, el intercambio de información y la interacción dentro de la División de Comunicación Estratégica en la Sede y en las oficinas sobre el terreno;
 - c. Mantenimiento de directorios electrónicos de medios de comunicación internacionales para preparar con criterio estratégico listas especiales de medios internacionales destinatarios del material que se ha enviado por correo electrónico y otros medios, incluidos contactos personales, a fin de informar a los periodistas acerca de la labor de las Naciones Unidas sobre temas prioritarios;
 - d. Mantenimiento del sitio web del Grupo de Comunicaciones de las Naciones Unidas;
 - e. Mantenimiento del sitio web de los centros de información de las Naciones Unidas;
 - f. Análisis y evaluación estratégicos de las campañas mundiales de comunicación sobre temas prioritarios, mediante la vigilancia de las noticias que difunden determinados medios de comunicación y los recortes de prensa que reúne la División de Comunicación Estratégica;

- vii) Prestación de servicios sustantivos a reuniones entre organismos:
 - a. Cooperación e intercambio de información con el sistema de las Naciones Unidas por conducto de los equipos de las Naciones Unidas en los países, las organizaciones regionales y las organizaciones no gubernamentales;
 - b. Elaboración de estrategias mundiales de comunicación y programas de información sobre temas prioritarios y con ocasión de cumbres y conferencias importantes, mediante la celebración de consultas con las oficinas y departamentos sustantivos, para determinar las principales actividades y acontecimientos que el Departamento debe promocionar y cubrir y los medios adecuados para aplicar las estrategias, por ejemplo productos y actividades de promoción e información, así como para determinar los plazos para ejecutar esas actividades y elaborar los materiales conexos;
 - c. Coordinación entre organismos de algunas campañas prioritarias de comunicación, por ejemplo, a través de reuniones y equipos de tareas del Grupo de Comunicaciones de las Naciones Unidas y dentro del Departamento, incluida la red de centros de información de las Naciones Unidas, a fin de asegurar la ejecución de los programas de información sobre temas concretos;
 - d. Coordinación de políticas y proyectos con el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo para la administración de los centros de información en los que el Coordinador Residente desempeñe la función de Director del centro;
 - e. Prestación de servicios sustantivos y preparación de documentación para las reuniones semanales celebradas en la Sede y para la reunión anual de dos días de duración del Grupo de Comunicaciones de las Naciones Unidas (2);
- c) Cooperación técnica (presupuesto ordinario):
 - i) Servicios de asesoramiento: creación de instrumentos de asesoramiento y planificación sobre comunicaciones estratégicas para las misiones de paz, a fin de ayudar a sus dependencias de información a formular estrategias en la materia, y organización de grupos de trabajo y seminarios y participación en ellos;
 - ii) Cursos de capacitación, seminarios y talleres:
 - a. Talleres de capacitación o visitas para periodistas a lugares donde se ejecutan proyectos de la Organización, en cooperación con los asociados locales del sistema de las Naciones Unidas, para que los periodistas de cada lugar comprendan mejor las cuestiones de las que se ocupan las Naciones Unidas, y organización de reuniones de formación para bibliotecarios de las Naciones Unidas;
 - b. Programas colectivos de formación sobre el terreno o en la Sede para directores de los centros de información de las Naciones Unidas, oficiales nacionales de información, bibliotecarios auxiliares, auxiliares administrativos, y personal de las dependencias de información de las misiones de mantenimiento y consolidación de la paz;
 - c. Programa de capacitación en la Sede para periodistas palestinos de la prensa escrita y la radio y la televisión (2).

Cuadro 27.12

Recursos necesarios: subprograma 1

Categoría	Recursos (en miles de dólares EE.UU.)		Puestos	
	2008-2009	2010-2011	2008-2009	2010-2011
		(antes del ajuste)		
Presupuesto ordinario				
Relacionados con puestos	57 564,4	56 161,4	354	342
No relacionados con puestos	13 455,6	14 316,3	–	–
Subtotal	71 020,0	70 477,7	354	342
Recursos extrapresupuestarios	3 516,1	3 495,0	4	4
Total	74 536,1	73 972,7	358	346

27.22 La ejecución del programa de actividades correspondiente al subprograma 1, Servicios de comunicación estratégica, está a cargo de la División de Comunicación Estratégica, y el programa incluye las actividades de información sobre la cuestión de Palestina, Rwanda y el programa de divulgación de las Naciones Unidas, y los centros de información de las Naciones Unidas y los servicios y dependencias de información de las oficinas de las Naciones Unidas. A continuación se indican las necesidades de recursos para cada uno de esos componentes.

Cuadro 27.13

Recursos necesarios: División de Comunicación Estratégica

Categoría	Recursos (en miles de dólares EE.UU.)		Puestos	
	2008-2009	2010-2011	2008-2009	2010-2011
		(antes del ajuste)		
Presupuesto ordinario				
Relacionados con puestos	13 462,3	13 602,8	54	54
No relacionados con puestos	1 736,4	1 606,7	–	–
Subtotal	15 198,7	15 209,5	54	54
Recursos extrapresupuestarios	1 544,4	1 464,1	4	4
Total	16 743,1	16 673,6	58	58

27.23 La suma de 15.209.500 dólares, que representa un aumento neto de 10.800 dólares, servirá para financiar 30 puestos del cuadro orgánico y 24 puestos del cuadro de servicios generales (otras categorías) (13.602.800 dólares), y sufragar gastos conexos no relacionados con puestos (1.606.700 dólares). El aumento de los recursos relacionados con puestos, que asciende a 140.500 dólares, obedece a: a) el mantenimiento de 29 puestos del cuadro orgánico y 24 puestos del cuadro de servicios generales (otras categorías); b) la reasignación interna de un puesto de oficial de información de categoría P-3 del subprograma 3 al Servicio de Campañas de Comunicación con el fin de facilitar la preparación y ejecución de campañas de comunicación sobre cuestiones prioritarias clave mediante una mayor utilización de nuevas plataformas de comunicación, la creación de sitios y contenidos web y la integración de nuevos instrumentos de comunicación en las comunicaciones digitales y las actividades de divulgación pública; y c) la propuesta de suprimir

un puesto del cuadro de servicios generales (otras categorías) del Servicio de Centros de Información como consecuencia de la reasignación de funciones dentro del nivel de recursos aprobado. El aumento se ve compensado en parte por la disminución en 129.700 dólares de las necesidades de recursos no relacionados con puestos, fundamentalmente como consecuencia de la disminución de las necesidades por concepto de otros gastos de personal y de viajes de representantes y de funcionarios.

- 27.24 La ejecución de los componentes estará a cargo de la División de Comunicación Estratégica, integrada por la Dependencia de Comunicaciones Estratégicas (1 D-2, 1 D-1, 3 P-5, 5 P-4, 6 P-3, 4 P-2 y 11 puestos del cuadro de servicios generales (otras categorías)) y el Servicio de Centros de Información (1 D-1, 2 P-5, 3 P-4, 2 P-3, 2 P-2 y 13 puestos del cuadro de servicios generales (otras categorías)).
- 27.25 Se prevé que el subprograma cuente con el apoyo de recursos extrapresupuestarios por valor de 1.464.100 dólares, incluidos tres puestos del cuadro orgánico y un puesto del cuadro de servicios generales (otras categorías) que se utilizarán para apoyar las actividades de información pública de las misiones de mantenimiento de la paz. Apenas varía el volumen de recursos en relación con los del bienio 2008-2009, salvo los relativos al Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para la Colaboración Internacional y el Fondo fiduciario para proyectos de información financiados en forma conjunta, que está previsto disminuyan a resultas de la finalización de proyectos en el bienio 2008-2009.

Cuadro 27.14

Recursos necesarios: actividades de información sobre la cuestión de Palestina

Categoría	Recursos (en miles de dólares EE.UU.)		Puestos	
	2010-2011 2008-2009 (antes del ajuste)		2008-2009	2010-2011
	Presupuesto ordinario			
No relacionados con puestos	666,3	632,6	–	–
Total	666,3	632,6	–	–

- 27.26 La suma de 632.600 dólares, que refleja una disminución neta de 33.700 dólares, servirá para sufragar: a) los viajes de los periodistas que asistan al programa anual de capacitación para profesionales palestinos de los medios de comunicación, incluidas nuevas misiones al Oriente Medio; b) los viajes de los participantes en el seminario internacional anual para los medios de difusión sobre la paz en el Oriente Medio; c) los viajes del personal para apoyar los seminarios internacionales sobre paz en el Oriente Medio; y d) los servicios por contrata de impresión externa y traducción, los gastos generales de funcionamiento relativos a las instalaciones de conferencias, y los gastos en concepto de papel y suministros de oficina. La disminución neta de 33.700 dólares tiene en cuenta las pautas de gastos y obedece fundamentalmente a la disminución de las necesidades de recursos para otros gastos de personal como consecuencia de la reducción de las aportaciones necesarias para producir el folleto titulado *La cuestión de Palestina y las Naciones Unidas*, que se actualizó en el bienio 2008-2009, y de servicios por contrata como consecuencia de la reducción de las necesidades de recursos para servicios de traducción externa y gastos generales de funcionamiento.

27.27 El subprograma 1, Servicios de comunicación estratégica, también incluye los servicios y las actividades de información pública realizadas por los servicios de información de las Naciones Unidas de Ginebra y Viena, los centros de información de las Naciones Unidas y las dependencias de información de las oficinas locales de las Naciones Unidas. Esos centros y servicios trabajan por conducto de intermediarios, como los medios de comunicación y otras entidades locales asociadas, para adaptar las estrategias de comunicación mundiales a las necesidades del público a escala regional, nacional y local. En los cuadros 27.15 a 27.18 se indica la distribución de recursos entre esas dependencias orgánicas.

Cuadro 27.15

Recursos necesarios: Servicio de Información de las Naciones Unidas en Ginebra

Categoría	Recursos (en miles de dólares EE.UU.)		Puestos	
	2008-2009	2010-2011	2008-2009	2010-2011
		(antes del ajuste)		
Presupuesto ordinario				
Relacionados con puestos	6 520,4	6 520,4	23	23
No relacionados con puestos	1 454,4	1 482,1	–	–
Total	7 974,8	8 002,5	23	23

27.28 La suma de 8.002.500 dólares, que refleja un aumento neto de 27.700 dólares, servirá para financiar: a) el mantenimiento de 11 puestos del cuadro orgánico y 12 puestos del cuadro de servicios generales (otras categorías) (6.520.400 dólares) para proporcionar cobertura periodística y audiovisual de las principales reuniones y acontecimientos, producir programas de noticias (para ser difundidos por la televisión, la radio y la Internet), prestar servicios de relaciones públicas, y coordinar medidas en el ámbito de la información pública con órganos, organismos especializados y otras entidades de las Naciones Unidas con sede en Ginebra; y b) los gastos no relacionados con puestos (1.482.100 dólares), que reflejan un aumento neto de 27.700 dólares, fundamentalmente de otros gastos de personal, para sufragar el aumento previsto de la cobertura de prensa necesaria para el Comité de Derechos Humanos, el Comité sobre los Trabajadores Migratorios, el Comité sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad y el Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer, y de los servicios contractuales para la producción de programas de noticias en radio y televisión, compensado en parte por una disminución de los recursos necesarios para sufragar los gastos de funcionamiento.

Cuadro 27.16

Recursos necesarios: Servicio de Información de las Naciones Unidas en Viena

Categoría	Recursos (en miles de dólares EE.UU.)		Puestos	
	2008-2009	2010-2011	2008-2009	2010-2011
		(antes del ajuste)		
Presupuesto ordinario				
Relacionados con puestos	2 413,4	2 413,4	10	10
No relacionados con puestos	329,8	309,6	–	–
Total	2 743,2	2 723,0	10	10

- 27.29 La suma de 2.723.000 dólares, que refleja una disminución neta de 20.200 dólares servirá para seguir financiando cinco puestos del cuadro orgánico y cinco puestos del cuadro de servicios generales por un monto total de 2.413.400 dólares, y sufragar gastos conexos no relacionados con puestos por valor de 309.600 dólares para proporcionar cobertura periodística y servicios de relaciones públicas, no sólo a los medios de comunicación, sino también a la sociedad civil, en Austria, Eslovaquia, Eslovenia y Hungría. Con el fin de garantizar un mensaje unificado, el Servicio también coordina actividades en el ámbito de la información pública con órganos, organismos especializados y otras entidades de las Naciones Unidas con sede en Viena. La disminución neta de 20.200 dólares de los recursos no relacionados con puestos obedece principalmente a la disminución de las necesidades de recursos para servicios contractuales de traducción externa y otros gastos de funcionamiento.

Cuadro 27.17

Recursos necesarios: oficinas locales de las Naciones Unidas, dependencias de información

Categoría	Recursos (en miles de dólares EE.UU.)		Puestos	
	2010-2011 (antes del ajuste)		2008-2009	2010-2011
	2008-2009	2010-2011		
Presupuesto ordinario				
Relacionados con puestos	2 348,1	1 986,5	12	11
No relacionados con puestos	695,2	695,2	–	–
Total	3 043,3	2 681,7	12	11

- 27.30 La suma de 2.681.700 dólares, que refleja una disminución neta de 361.600 dólares, servirá para financiar cuatro puestos del cuadro orgánico y siete puestos de contratación local (1.986.500 dólares), y sufragar los gastos conexos no relacionados con puestos (695.200 dólares) de ocho oficinas locales en Armenia, Azerbaiyán, Belarús, Eritrea, Georgia, Kazajstán, Ucrania y Uzbekistán para que representen al Departamento de Información Pública en la realización de las actividades de información. La disminución de los recursos relacionados con puestos en 361.600 dólares refleja la reasignación externa de un puesto de categoría P-5 (representante del Departamento de Información Pública) al subprograma 3, División de Extensión, para que dirija el Grupo de Extensión Educativa. En los últimos años, el oficial nacional de información pública se encarga de las actividades de información pública bajo la supervisión del Coordinador Residente de las Naciones Unidas. Con el arreglo actual, la Oficina ha logrado ejecutar el programa de trabajo satisfactoriamente, por lo que se propone reasignar el puesto de P-5 a fin de cubrir las necesidades del Departamento en otras esferas. Los recursos solicitados para necesidades no relacionadas con puestos se utilizarán, entre otras cosas, para sufragar otros gastos de personal, gastos de viaje de funcionarios, servicios contractuales y otros gastos de funcionamiento.

Cuadro 27.18

Recursos necesarios: centros de información de las Naciones Unidas

Categoría	Recursos (en miles de dólares EE.UU.)		Puestos	
	2008-2009	2010-2011 (antes del ajuste)	2008-2009	2010-2011
Presupuesto ordinario				
Relacionados con puestos	32 820,2	31 638,3	255	244
No relacionados con puestos	8 573,5	9 590,1	–	–
Subtotal	41 393,7	41 228,4	255	244
Recursos extrapresupuestarios	1 971,7	2 030,9	–	–
Total	43 365,4	43 259,3	255	244

- 27.31 La suma de 41.228.400 dólares, que representa una disminución neta de 165.300 dólares, servirá para financiar 37 puestos del cuadro orgánico y 207 puestos de contratación local y de oficial nacional (31.638.300 dólares), y se sufragarán gastos conexos no relacionados con puestos (9.590.100 dólares). La disminución de los recursos relacionados con puestos en 1.181.900 dólares refleja la supresión propuesta de 11 puestos (1 P-5, 1 P-3, y 9 puestos de contratación local) pertenecientes a la red de centros de información de las Naciones Unidas. La supresión de puestos propuesta se basa en un examen de las necesidades de los centros de información del Departamento y en su capacidad para reasignar funciones dentro de la capacidad existente, teniendo en cuenta las pautas de jubilación y vacantes. El aumento de las necesidades de recursos para gastos no relacionados con puestos en 1.016.600 dólares obedece fundamentalmente al aumento de los gastos de alquiler y mantenimiento de los locales de 53 centros de información de las Naciones Unidas, en gran medida como consecuencia de a) el aumento de los gastos de servicios comunes en los lugares en que se comparten oficinas con otras entidades de las Naciones Unidas con arreglo al concepto de “casa de las Naciones Unidas”; b) los gastos de mantenimiento de locales en lugares en que no se comparte oficina con otras entidades de las Naciones Unidas en cumplimiento de las normas mínimas operativas de seguridad; y c) los gastos de mantenimiento general de locales, incluidos servicios de pintura y reparaciones menores como consecuencia del deterioro de las instalaciones.
- 27.32 Se prevé que el subprograma cuente con el apoyo de recursos extrapresupuestarios por valor de 2.030.900 dólares, que se utilizarán para apoyar las actividades de información pública de los centros de información. Apenas varía el volumen de recursos en relación con los del bienio 2008-2009, salvo los relativos al Fondo fiduciario para ampliar las actividades de información pública en el Japón y el Fondo fiduciario para contribuciones de los gobiernos a los centros de información de las Naciones Unidas, que está previsto que aumenten.

**Subprograma 2
Servicios de noticias**

Recursos necesarios (antes del ajuste): 65.423.500 dólares

- 27.33 La responsabilidad sustantiva de este subprograma corresponde fundamentalmente a la División de Noticias y Medios de Información, que contará con el respaldo de la Oficina del Portavoz del Secretario General y la red de centros de información de las Naciones Unidas. El subprograma se ejecutará de conformidad con la estrategia detallada en el subprograma 2, Servicios de noticias, del programa 23, Información pública, del marco estratégico para el período 2010-2011.

Cuadro 27.19

Objetivos para el bienio, logros previstos, indicadores de progreso y medidas de la ejecución

Objetivo de la Organización: Reforzar el apoyo a las Naciones Unidas mejorando la calidad, el formato y la oportunidad de los productos de noticias e información del subprograma acerca de la Organización y ampliando el ámbito geográfico y la frecuencia de uso por parte de los medios de comunicación y otros usuarios.

Logros previstos de la Secretaría

Indicadores de progreso

a) Mayor utilización de noticias, información y productos multimedia conexos sobre las Naciones Unidas por parte de las organizaciones de medios de comunicación y otros usuarios

a) i) Mayor número de alianzas con emisoras de radio y televisión, consumidores y estaciones retransmisoras, por idioma y por región

Medidas de la ejecución

2006-2007: 365 emisoras

Estimación para 2008-2009: 412 emisoras

Objetivo para 2010-2011: 430 emisoras

ii) Mayor número de páginas consultadas y visitantes en el sitio web de las Naciones Unidas, incluido el Centro de Noticias, por idioma oficial

Medidas de la ejecución

(Promedio mensual de visitantes)

2006-2007: 3,56 millones

Estimación para 2008-2009: 5 millones

Objetivo para 2010-2011: 6 millones

Medidas de la ejecución

(Promedio mensual de páginas consultadas)

2006-2007: 30,5 millones

Estimación para 2008-2009: 43 millones

Objetivo para 2010-2011: 51 millones

iii) Mayor número de descargas de productos de radio y televisión y fotografías de alta resolución por usuarios particulares

Medidas de la ejecución

(Descargas por Internet de programas de radio)

2006-2007: 856.688

Estimación para 2008-2009: 1.108.657

Objetivo para 2010-2011: 1.341.475

Medidas de la ejecución

(Descargas por Internet de programas de televisión)

2006-2007: no se aplica

Estimación para 2008-2009: 6.006

Objetivo para 2010-2011: 7.268

Medidas de la ejecución

(Descargas por Internet de fotografías de alta resolución)

2006-2007: 200.518

Estimación para 2008-2009: 246.252

Objetivo para 2010-2011: 297.962

b) Rápido acceso de las organizaciones de noticias y otros usuarios a los comunicados de prensa diarios sobre reuniones, los materiales para televisión, las fotografías y otros productos informativos

b) Mantenimiento del actual porcentaje de productos que cumplen los plazos establecidos

Medidas de la ejecución

(Productos que cumplen los plazos establecidos)

2006-2007: 90%

Estimación para 2008-2009: 90%

Objetivo para 2010-2011: 90%

Factores externos

27.34 Se espera que el subprograma alcance sus objetivos y logros previstos a condición de que las organizaciones de medios de comunicación nacionales e internacionales participen en asociaciones y coproducciones y de que los factores políticos, económicos y de otra índole permitan que las organizaciones de medios de comunicación tengan acceso a material de información sobre las Naciones Unidas y lo redistribuyan.

Productos

27.35 Los productos finales del bienio 2010-2011 serán los siguientes:

- a) Otras actividades sustantivas (presupuesto ordinario):
 - i) Publicaciones periódicas:
 - a. *Imagen y Realidad* (publicación bienal en línea que se edita en árabe, chino, español, francés, inglés y ruso);
 - b. Producción y publicación en forma impresa o en Internet del documento de referencia sobre las conferencias y celebraciones de las Naciones Unidas (en francés e inglés) (2);

- ii) Folletos, fichas descriptivas, gráficos murales y carpetas de material de información:
 - a. Publicación impresa del boletín de noticias diario de las Naciones Unidas sobre la base de la información facilitada en Internet por el Servicio de Noticias de las Naciones Unidas;
 - b. Publicación de la carpeta anual de la Asamblea General para la prensa (2);
- iii) Comunicados y conferencias de prensa:
 - a. Organización de conferencias de prensa para el Secretario General, el Vicesecretario General, otros altos funcionarios de las Naciones Unidas y representantes de Estados Miembros y del sistema de las Naciones Unidas;
 - b. Coordinación de la publicación de artículos de opinión y otros artículos del Secretario General y altos funcionarios de las Naciones Unidas en periódicos y revistas de todo el mundo;
 - c. Organización de reuniones informativas (incluida la preparación de los programas de reuniones y de las reuniones en las que altos funcionarios de las Naciones Unidas exponen información de antecedentes), entrevistas y otras actividades de divulgación directas, entre ellas la difusión de avisos urgentes dirigidos a corresponsales y periodistas en las oficinas de las Naciones Unidas y en todo el mundo;
 - d. Publicación de notas informativas en relación con las conferencias de prensa y las reuniones de información en las que intervienen el Secretario General, el Vicesecretario General, las delegaciones y altos funcionarios de la Secretaría y otros funcionarios de las Naciones Unidas, incluidas las reuniones de información diarias a cargo de portavoces de la Organización;
 - e. Preparación de la lista anual de “Diez historias que el mundo debería conocer mejor” (2);
 - f. Elaboración de reseñas de prensa sobre las noticias más importantes, según lo soliciten altos funcionarios de las Naciones Unidas;
 - g. Servicios de acreditación y enlace y de distribución de documentos oficiales para representantes de los medios de comunicación que dan noticias sobre las actividades de las Naciones Unidas, incluidos servicios de enlace con los medios de comunicación para el Secretario General;
 - h. Suministro de información sobre las sesiones públicas de la Asamblea General y del Consejo Económico y Social y sus órganos subsidiarios, los debates del Consejo de Seguridad y otras reuniones intergubernamentales celebradas en oficinas de las Naciones Unidas; difusión de información sobre conferencias y actos especiales de las Naciones Unidas; y difusión de los consiguientes comunicados de prensa, notas de información básica y resúmenes, así como de los discursos y las declaraciones del Secretario General, el Vicesecretario General y el Presidente de la Asamblea General;
 - i. Suministro a los altos funcionarios de las Naciones Unidas y otros funcionarios de información en formato electrónico obtenida de recortes de prensa diarios y boletines informativos de noticias internacionales y artículos sobre las Naciones Unidas publicados en los medios de comunicación;

iv) Recursos audiovisuales:

- a. Producción y transmisión radiofónica en vivo de noticias y programas de actualidad, en días hábiles, en los seis idiomas oficiales, más portugués y kiswahili; y transmisión en vivo, a través de la correspondiente página web de las Naciones Unidas, de programas de televisión de sesiones públicas (de la Asamblea General, el Consejo de Seguridad y el Consejo Económico y Social), conferencias y otros actos especiales, conferencias y reuniones de prensa convocadas por el Portavoz del Secretario General;
- b. Mantenimiento, preservación y conservación de los archivos audiovisuales de las Naciones Unidas y prestación de servicios bibliotecarios audiovisuales; utilización, administración y mantenimiento de los estudios e instalaciones de radio y televisión; y mantenimiento del sistema multimedia de producción electrónica de noticias;
- c. Producción de fotografías en la Sede de las sesiones de la Asamblea General y del Consejo de Seguridad y de otras reuniones, conferencias, actos y actividades, incluidas las del Secretario General; producción de fotografías de las actividades del Secretario General y de la labor de la Organización fuera de la Sede con fines de distribución a organizaciones de prensa y delegaciones y de incorporación en las páginas web de las Naciones Unidas;
- d. Producción y difusión de materiales, noticias y programas de vídeo sobre cuestiones relacionadas con la labor de la Organización, incluidas “Las Naciones Unidas en acción”, “Siglo XXI” y “El resumen del año”, y coproducciones con organismos de las Naciones Unidas y otras organizaciones (10);
- e. UNIFEED: producción y transmisión seis días a la semana de programas de noticias para televisión de 10 minutos de duración que la agencia APTN emite vía satélite y distribuye a cadenas de televisión de todo el mundo; esos programas contienen material de vídeo de la televisión de las Naciones Unidas y de otras dependencias proveedoras de contenido del sistema de las Naciones Unidas (presupuesto ordinario y recursos extrapresupuestarios);
- f. Producción y difusión de programas grabados semanales, quincenales y mensuales en los seis idiomas oficiales y en seis idiomas no oficiales (bengalí, bahasa indonesio, criollo francés, hindi, neerlandés y urdu);
- g. Promoción y optimización del uso de los productos audiovisuales de las Naciones Unidas mediante actividades de divulgación dirigidas a emisoras de radio y televisión y la forja de asociaciones innovadoras;
- h. Transmisiones por televisión de las sesiones de la Asamblea General y del Consejo de Seguridad y de otras reuniones, actos y actividades, incluidas las intervenciones del Secretario General, para su distribución a organizaciones de prensa;
- i. Suministro de información por el Servicio de Noticias de las Naciones Unidas mediante una actualización constante de las páginas de Internet y la publicación de un resumen diario de las últimas noticias de las Naciones Unidas y de otras novedades conexas ocurridas en la Sede y en todo el mundo, incluida información sobre las actividades del Secretario General, el Vicesecretario General y otros altos funcionarios y sobre la labor de los órganos, oficinas, programas, organismos y operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas;

- j. Desarrollo, mantenimiento y coordinación del sitio web de las Naciones Unidas y preparación en los seis idiomas oficiales de nuevos sitios web para las conferencias, celebraciones y actos especiales que organicen las Naciones Unidas, así como mantenimiento y mejora del sitio web del Centro de Noticias de las Naciones Unidas, la página de presentación del Portavoz, la página web del Secretario General, la página audiovisual, incluidas las bases de datos de fotografías y material de radio y vídeo, y las noticias que figuran en otros sitios vinculados con la página de presentación de las Naciones Unidas.

Cuadro 27.20

Recursos necesarios: subprograma 2

Categoría	Recursos (en miles de dólares EE.UU.)		Puestos	
	2010-2011		2008-2009	2010-2011
	2008-2009	(antes del ajuste)		
Presupuesto ordinario				
Relacionados con puestos	47 580,6	47 666,6	198	198
No relacionados con puestos	18 818,8	17 756,9	–	–
Subtotal	66 399,4	65 423,5	198	198
Recursos extrapresupuestarios	246,7	–	1	–
Total	66 646,1	65 423,5	199	198

- 27.36 A continuación se indica la distribución de los recursos entre las dos principales dependencias orgánicas encargadas del subprograma 2, Servicios de noticias.

Cuadro 27.21

Recursos necesarios: Oficina del Portavoz del Secretario General

Categoría	Recursos (en miles de dólares EE.UU.)		Puestos	
	2010-2011		2008-2009	2010-2011
	2008-2009	(antes del ajuste)		
Presupuesto ordinario				
Relacionados con puestos	3 176,4	3 176,4	12	12
No relacionados con puestos	245,2	310,4	–	–
Total	3 421,6	3 486,8	12	12

- 27.37 La suma de 3.486.800 dólares, que refleja un crecimiento neto de 65.200 dólares, servirá para seguir financiando 12 puestos (6 del cuadro orgánico y 6 del cuadro de servicios generales), por un valor total de 3.176.400 dólares, cuyos titulares se encargan de remitir al Secretario General las principales noticias de última hora surgidas en todo el mundo y asesorar al Secretario General, al Vicesecretario General y a altos funcionarios de la Secretaría en lo que respecta a los contactos con los medios de comunicación. Las necesidades no relacionadas con puestos ascienden a 310.400 dólares, que representan un aumento de 65.200 dólares y se destinarán a sufragar el aumento de las necesidades en materia de: a) viajes de los funcionarios que acompañen al Secretario General en las misiones sobre la base de la experiencia anterior; b) servicios por contrata relacionados con las

suscripciones a servicios en línea de agencias de noticias; y c) otros gastos generales de funcionamiento.

Cuadro 27.22

Recursos necesarios: División de Noticias y Medios de Información

Categoría	Recursos (en miles de dólares EE.UU.)		Puestos	
	2010-2011 (antes del ajuste)		2008-2009	2010-2011
	2008-2009	2010-2011		
Presupuesto ordinario				
Relacionados con puestos	44 404,2	44 490,2	186	186
No relacionados con puestos	18 573,6	17 446,5	–	–
Subtotal	62 977,8	61 936,7	186	186
Recursos extrapresupuestarios	246,7	–	1	–
Total	63 224,5	61 936,7	187	186

- 27.38 La suma de 61.936.700 dólares, que representa una reducción neta de 1.041.100 dólares, servirá para financiar 104 puestos del cuadro orgánico y 82 del cuadro de servicios generales (44.490.200 dólares), así como necesidades no relacionadas con puestos (17.446.500 dólares) correspondientes principalmente a otros gastos de personal, servicios por contrata y otros gastos generales de funcionamiento. El aumento neto de los recursos relacionados con puestos (86.000 dólares) obedece a la reasignación interna de un puesto de redactor para páginas web en español de categoría P-2 del subprograma 3, Servicios de extensión e intercambio de conocimientos, al Servicio de Radio y Televisión, de conformidad con los párrafos 115 y 116 de la resolución 62/236 de la Asamblea General, relativos a la paridad entre los idiomas, y está compensado en parte por la reasignación externa al subprograma 3 de un puesto de editor del cuadro de servicios generales (otras categorías) para fortalecer el Grupo de Edición y Publicaciones encargado de los anuarios de las Naciones Unidas.
- 27.39 La disminución neta de los recursos no relacionados con puestos en 1.127.100 dólares obedece principalmente a la disminución de las necesidades en materia de: a) servicios por contrata, a raíz del menor volumen de recursos necesarios para sufragar gastos de ingeniería en concepto de horas extraordinarias y contratación temporal de ingenieros; b) suministros y materiales; y c) mobiliario y equipo; y está contrarrestada en parte por un aumento de las necesidades en concepto de d) otros gastos de personal correspondientes al personal temporario general encargado de la cobertura periodística, la acreditación y la distribución de documentos durante los períodos de sesiones ordinarios y extraordinarios de la Asamblea General y el Consejo de Seguridad; y e) gastos generales de funcionamiento relativos a la reparación y el mantenimiento, entre otras cosas, de equipo y sistemas audiovisuales, de vídeo y de radio.
- 27.40 El descenso previsto de los recursos extrapresupuestarios se debe a la disminución de las necesidades correspondientes al Fondo fiduciario para proyectos de información financiados en forma conjunta como consecuencia de la finalización de proyectos en el bienio 2008-2009.

Subprograma 3

Servicios de extensión e intercambio de conocimientos

Recursos necesarios (antes del ajuste): 39.307.800 dólares

- 27.41 La responsabilidad sustantiva de este subprograma corresponde a la División de Extensión, integrada por el Servicio para la Sociedad Civil, la Biblioteca y Centro de Intercambio de Conocimientos Dag Hammarskjöld, otros servicios de información de las Naciones Unidas, según proceda, la Sección de Ventas y Comercialización, la Dependencia de Promoción y la secretaría de la Junta de Publicaciones y el Comité de Exposiciones. El subprograma se ejecutará de conformidad con la estrategia detallada en el subprograma 3, Servicios de extensión e intercambio de conocimientos, del programa 23, Información pública, del marco estratégico para el período 2010-2011.

Cuadro 27.23

Objetivos para el bienio, logros previstos, indicadores de progreso y medidas de la ejecución

Objetivo de la Organización: Mejorar la comprensión del papel, la labor y los intereses de las Naciones Unidas y alentar el intercambio de ideas, información y conocimientos para apoyar los objetivos de la Organización.

Logros previstos de la Secretaría	Indicadores de progreso
a) Consolidación y ampliación de las relaciones con los asociados	<p>a) Mayor número de alianzas con las organizaciones pertinentes de dentro y fuera del sistema de las Naciones Unidas</p> <p><i>Medidas de la ejecución</i></p> <p>2006-2007: 2.030 alianzas</p> <p>Estimación para 2008-2009: 2.158 alianzas</p> <p>Objetivo para 2010-2011: 2.258 alianzas</p>
b) Mayor conocimiento de los servicios y productos de extensión e intercambio de conocimientos	<p>b) i) Mantenimiento de la proporción de clientes que dicen estar satisfechos con los productos y servicios del subprograma</p> <p><i>Medidas de la ejecución</i></p> <p>2006-2007: 87%</p> <p>Estimación para 2008-2009: 90%</p> <p>Objetivo para 2010-2011: 90%</p> <p>ii) Mayor número de páginas consultadas en los sitios web del subprograma</p> <p><i>Medidas de la ejecución</i></p> <p>(Promedio mensual de páginas consultadas)</p> <p>2006-2007: 1.531.884</p> <p>Estimación para 2008-2009: 2.731.884</p> <p>Objetivo para 2010-2011: 10.231.884</p>

Factores externos

27.42 Se espera que el subprograma alcance sus objetivos y logros previstos a condición de que: a) las instituciones de la sociedad civil, los redistribuidores de información y otros colaboradores, incluidas otras organizaciones del sistema de las Naciones Unidas, puedan colaborar con el Departamento; b) no disminuya el interés de las instituciones académicas por los principios, actividades y esferas de las que se ocupan las Naciones Unidas; y c) no se entorpezca el acceso del público destinatario a los servicios y programas como resultado de problemas de infraestructura, seguridad o de otro tipo.

Productos

27.43 Los productos finales del bienio 2010-2011 serán los siguientes:

- a) Otras actividades sustantivas (presupuesto ordinario):
 - i) Publicaciones periódicas:
 - a. *Index to Proceedings of the Economic and Social Council* (2);
 - b. *Index to Proceedings of the General Assembly* (2);
 - c. *Index to Proceedings of the Security Council* (2);
 - d. *Crónica de las Naciones Unidas* (en francés e inglés) (8);
 - e. *United Nations Development Business*, publicación multilingüe sobre adquisiciones de periodicidad quincenal (recursos extrapresupuestarios) (48);
 - f. Reimpresión de la Carta de las Naciones Unidas y el Estatuto de la Corte Internacional de Justicia;
 - g. *Las Naciones Unidas Hoy*;
 - h. *Yearbook of the United Nations* (presupuesto ordinario/recursos extrapresupuestarios) (2);
 - ii) Seminarios para usuarios externos: serie de seminarios “Olvidar la intolerancia” (2);
 - iii) Exposiciones, visitas guiadas, conferencias:
 - a. Visitas guiadas para el público en general y visitas especiales organizadas previa petición;
 - b. Elaboración, establecimiento y mantenimiento del itinerario de las visitas guiadas en la Sede;
 - c. Organización de numerosos programas de información para grupos interesados sobre una amplia gama de temas de las Naciones Unidas, mediante presentaciones tanto dentro como fuera de la Sede y videoconferencias;
 - d. Organización de numerosos seminarios, conferencias y mesas redondas en colaboración con departamentos, organismos y programas de las Naciones Unidas, gobiernos, círculos académicos, la sociedad civil y los medios de comunicación;
 - e. Respuestas a las solicitudes de información del público, presentadas principalmente por medios electrónicos pero también en forma verbal o impresa, sobre cuestiones de interés para las Naciones Unidas, incluida la preparación de carpetas especiales para docentes;

- f. Selección, diseño, organización y montaje de exposiciones en la Sede;
- iv) Folletos, fichas descriptivas, gráficos murales y carpetas de material de información:
 - a. Elaboración o revisión del material didáctico escolar sobre las cuestiones relacionadas con las Naciones Unidas y los temas mundiales de su programa;
 - b. Calendario electrónico de reuniones de información para ONG;
 - c. Informe final para la Conferencia Anual del Departamento de Información Pública para las organizaciones no gubernamentales (2);
 - d. NGO Link, boletín informativo electrónico para ONG;
 - e. Elaboración de nuevos folletos, fichas descriptivas, documentos de información, prospectos y carteles, o revisión de los existentes, para dar respuesta a las preguntas y consultas que se formulan con frecuencia y para informar al público en general sobre los asuntos de los que se ocupan las Naciones Unidas;
 - f. Revisión y actualización de “¿Qué hacen las Naciones Unidas y qué puedes hacer tú para ayudar?”;
- v) Comunicados y conferencias de prensa: comunicados y conferencias de prensa para anunciar nuevas asociaciones de colaboración en materia de extensión y actos especiales, inauguraciones de exposiciones, conferencias y seminarios;
- vi) Actos especiales:
 - a. Día anual dedicado en la Sede a los maestros, en colaboración con una ONG y con los Consejos de Educación de la Ciudad y el Estado de Nueva York (2);
 - b. Talleres de comunicación para ONG y programa de orientación para las ONG recién incorporadas (2);
 - c. Día Internacional de Rememoración de las Víctimas de la Esclavitud y la Trata Transatlántica de Esclavos (2);
 - d. Organización de actos especiales y promoción de la celebración de determinados días y años conmemorativos en colaboración con otros departamentos, organismos y programas de las Naciones Unidas, los gobiernos y la sociedad civil; Concierto del Día de las Naciones Unidas (2);
 - e. Serie anual de proyección de documentales y diálogo centrada en cuestiones relativas a las Naciones Unidas y preparada en colaboración con Independent Film Project, asociación de cineastas independientes (2);
 - f. Actos especiales para estudiantes, en particular conferencias internacionales anuales como ModelONU Mundial y la conferencia anual de estudiantes sobre derechos humanos, así como celebración de fechas establecidas por las Naciones Unidas como el Día Internacional de la Paz y el Día Mundial del Medio Ambiente;
 - g. En algunos actos que se celebran en las Naciones Unidas, organización de la participación de personalidades destacadas y otras celebridades para promover programas de la Organización y aumentar su difusión; programación de estrenos cinematográficos con la participación de presentadores célebres, medios de comunicación y asociados del sector privado;

- vii) Material técnico:
- a. Compilación de la bibliografía publicada como parte del *Anuario Jurídico*;
 - b. Coordinación de los servicios del Consorcio para la Adquisición de Información Electrónica del Sistema de las Naciones Unidas en lo que respecta a los servicios externos de información en línea;
 - c. Coordinación de la red de indización compartida con las bibliotecas de las Naciones Unidas ubicadas fuera de la Sede;
 - d. Creación de bases de datos estadísticos de las Naciones Unidas para maestros y estudiantes;
 - e. Diseño y preparación de todo tipo de material impreso, gráficos murales y carteles;
 - f. Desarrollo y mantenimiento de iSeek, la Intranet de la Secretaría de las Naciones Unidas, y elaboración de una estrategia de comunicaciones internas para la Secretaría;
 - g. Digitalización de microfichas o versiones impresas de colecciones que abarcan determinados años de documentos de los órganos principales de las Naciones Unidas, en todos los idiomas, y carga de las versiones digitales en el Sistema de Archivo de Documentos;
 - h. Ampliación del portal de servicios de información en línea relativos a temas de interés actual para la Organización;
 - i. Elaboración integrada de programas de televisión y contenido de información en línea, en colaboración con redes de medios de comunicación, celebridades, organismos de las Naciones Unidas y ONG;
 - j. Mantenimiento y ampliación de los sitios web de la Biblioteca Dag Hammarskjöld en todos los idiomas oficiales;
 - k. Mantenimiento y actualización de varios sitios web (por ejemplo, de la *Crónica de las Naciones Unidas*, de ONG, de exposiciones, de consultas del público y de visitas guiadas, así como del sitio web “La ONU trabaja” y el dedicado a los Mensajeros de la Paz de las Naciones Unidas);
 - l. Mantenimiento del equipo y los programas informáticos y las bases de datos de la Biblioteca Dag Hammarskjöld;
 - m. Establecimiento de contactos con la Red Mundial de Información Jurídica;
 - n. Establecimiento de contactos con bibliotecas del sistema de las Naciones Unidas mediante reuniones interinstitucionales sobre el intercambio de conocimientos y la gestión de la información;
 - o. Directorio de ONG: mantenimiento y actualización de la base de datos de organizaciones no gubernamentales vinculadas con el Departamento;
 - p. Foros de debate en línea, videoconferencias y videochats para maestros y estudiantes;
 - q. Consultas sobre información personal y capacitación de delegados, personal de las misiones permanentes y funcionarios de las Naciones Unidas en el marco del programa de gestión personal de los conocimientos;

- r. Prestación de servicios de intercambio de conocimientos a la Secretaría de las Naciones Unidas, incluidos servicios de obtención de conocimientos y de asesoramiento para el fomento de las mejores prácticas;
 - s. Servicios de referencia, investigación, préstamo directo y préstamo interbibliotecario, incluida la respuesta a un volumen cada vez mayor de consultas enviadas por correo electrónico por usuarios de todo el mundo;
 - t. Programa de extensión dedicado al tema “El Holocausto y las Naciones Unidas” (2);
 - u. Anuncios de interés público (generalmente emitidos por televisión) en el contexto de las campañas de comunicación de las Naciones Unidas;
 - v. Preparación periódica de los registros del Tesoro del Sistema de Información Bibliográfica de las Naciones Unidas (UNBIS) en todos los idiomas oficiales a fin de permitir búsquedas multilingües en el UNBIS y en el Sistema de Archivo de Documentos;
 - w. Selección, adquisición y eliminación selectiva de fuentes de información básica en soporte tradicional (como libros, series de publicaciones y documentos de los gobiernos);
 - x. Mantenimiento de UNBISnet, base de datos en Internet que incluye archivos bibliográficos, informativos, de referencia y del Tesoro en seis idiomas;
 - y. Reunión, control, indización, mantenimiento y conservación de documentos y publicaciones de las Naciones Unidas;
 - z. Vídeos y DVD para escuelas y el público en general sobre la labor de las Naciones Unidas y su contribución a la mejora de la vida de las personas;
 - aa. Edición en línea de la *Crónica de las Naciones Unidas* en los seis idiomas oficiales con enlaces y contenido especial en el ámbito de la educación; avisos electrónicos de la *Crónica de las Naciones Unidas* (2); servicio de noticias de la *Crónica de las Naciones Unidas* (en línea);
- viii) Contribución a la preparación de productos conjuntos: colaboración interinstitucional en el desarrollo de contenido en línea, didáctico y televisivo para las asociaciones de colaboración con los medios de comunicación;
- ix) Documentación para reuniones interinstitucionales: material didáctico en asociación con otros departamentos y organismos;
- b) Cooperación técnica (presupuesto ordinario):
- i) Servicios de asesoramiento: prestación de servicios de asesoramiento a las bibliotecas de consulta de los distintos departamentos de la Sede y a pequeñas bibliotecas de las Naciones Unidas ubicadas fuera de la Sede;
 - ii) Cursos, seminarios y talleres de capacitación: programas de capacitación para, entre otros, delegados, personal de las misiones permanentes, funcionarios de las Naciones Unidas, funcionarios gubernamentales, bibliotecarios de centros depositarios, ONG y pasantes;
 - iii) Organización de seminarios y conferencias dirigidos a periodistas y locutores de países en desarrollo y países en transición; programa anual de capacitación de seis semanas de duración establecido por la Asamblea General (2).

Cuadro 27.24

Recursos necesarios: subprograma 3

Categoría	Recursos (en miles de dólares EE.UU.)		Puestos	
	2008-2009	2010-2011 (antes del ajuste)	2008-2009	2010-2011
Presupuesto ordinario				
Relacionados con puestos	35 581,5	35 015,6	161	157
No relacionados con puestos	4 323,2	4 292,2	–	–
Subtotal	39 904,7	39 307,8	161	157
Recursos extrapresupuestarios	3 663,4	2 818,0	10	10
Total	43 568,1	42 125,8	171	167

- 27.44 La suma de 39.307.800 dólares, que refleja una reducción neta de 596.900 dólares, servirá para financiar actividades combinadas relacionadas con la continuación del subprograma 3, Servicios de extensión e intercambio de conocimientos, que comprende servicios de biblioteca y servicios de extensión como, entre otros, el programa de recordación del Holocausto. Con estos recursos se financiarán 73 puestos del cuadro orgánico y 84 puestos del cuadro de servicios generales por un valor total de 35.015.600 dólares, así como necesidades conexas no relacionadas con puestos por un valor de 4.292.200 dólares.
- 27.45 La disminución neta de los recursos relacionados con puestos en 565.900 dólares obedece principalmente a: a) la supresión de cuatro puestos del cuadro de servicios generales (otras categorías), resultante de la modernización de los procesos en la Biblioteca Dag Hammarskjöld; b) la reasignación externa de un oficial de información de categoría P-3 al subprograma 1 para fortalecer el servicio de comunicaciones y campañas como se indica en el párrafo 27.23 del presente informe; c) la reasignación interna de un puesto de categoría P-5 procedente del subprograma 1 para dirigir el Grupo de Extensión Educativa de la División de Extensión en el marco de la gran prioridad asignada a la extensión educativa; y d) la reasignación interna de un puesto del cuadro de servicios generales (otras categorías) procedente del subprograma 2 para fortalecer el Grupo de Edición y Publicaciones encargado de los anuarios de las Naciones Unidas.
- 27.46 La disminución neta de los recursos no relacionados con puestos en 31.000 dólares se debe, en general, a un descenso de las necesidades correspondientes a: a) otros gastos de personal como consecuencia de la disminución de las necesidades de personal temporario general; b) los viajes de representantes conforme a las pautas de gastos; y c) suministros y materiales; y está contrarrestada en parte por un aumento de las necesidades correspondientes a: d) los servicios por contrata como consecuencia del mayor costo de los servicios comunes de apoyo al procesamiento de datos prestados por la Oficina de Tecnología de la Información y las Comunicaciones; e) los gastos generales de funcionamiento relativos a los servicios externos de imprenta correspondientes, por ejemplo, a la encuadernación y conservación de los documentos archivados de las Naciones Unidas y a la impresión del anuario de las Naciones Unidas; y f) el mobiliario y el equipo alquilado para conferencias y exposiciones.
- 27.47 Los recursos extrapresupuestarios previstos, que ascienden en total a 2.818.000 dólares e incluyen un puesto del cuadro orgánico y nueve del cuadro de servicios generales, servirán para apoyar la publicación de *United Nations Development Business*. En comparación con el bienio 2008-2009, está prevista una disminución del volumen de los recursos correspondientes a los fondos

fiduciarios para información económica y social y para educación y comunicación como consecuencia de la finalización de proyectos.

Conferencias especiales

Cuadro 27.25

Recursos necesarios

Categoría	Recursos (en miles de dólares EE.UU.)		Puestos	
	2008-2009	2010-2011	2008-2009	2010-2011
		(antes del ajuste)		
Presupuesto ordinario				
No relacionados con puestos	–	415,8	–	–
Total	–	415,8	–	–

- 27.48 Se destinará un crédito no periódico de 415.800 dólares a financiar actividades de información pública en apoyo de dos conferencias especiales programadas para el bienio 2010-2011: el 12° Congreso de las Naciones Unidas sobre Prevención del Delito y Justicia Penal (289.400 dólares) y la Cuarta Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Países Menos Adelantados (126.400 dólares). Mediante los recursos estimados se financiarán actividades promocionales de información pública antes y después de que se celebren las conferencias especiales de 2010-2011, en particular contratos de servicios personales para el enlace con los medios de comunicación, servicios por contrata para la preparación, impresión y traducción de material de promoción (carpetas de prensa, carteles, folletos, etc.), los viajes del personal a las reuniones y conferencias, los servicios de procesamiento de datos y el alquiler de equipo de servicios de conferencias.

C. Apoyo a los programas

Recursos necesarios (antes del ajuste): 8.259.000 dólares

- 27.49 La Oficina Ejecutiva presta el apoyo administrativo, programático y de gestión necesario para la realización de las actividades encomendadas al Departamento de Información Pública. Presta asistencia al Secretario General Adjunto en la preparación del plan por programas bienal y sus prioridades, la preparación, administración y supervisión del presupuesto por programas y la gestión de fondos fiduciarios y otros recursos extrapresupuestarios, presta servicios de apoyo pertinentes para la utilización eficiente de los recursos humanos y planifica, controla y coordina los recursos relacionados con la administración general de la Oficina. Además, atiende a las necesidades del Departamento en materia de tecnología de la información, incluidos el mantenimiento y la modernización del equipo informático y las aplicaciones de los usuarios.

Cuadro 27.26

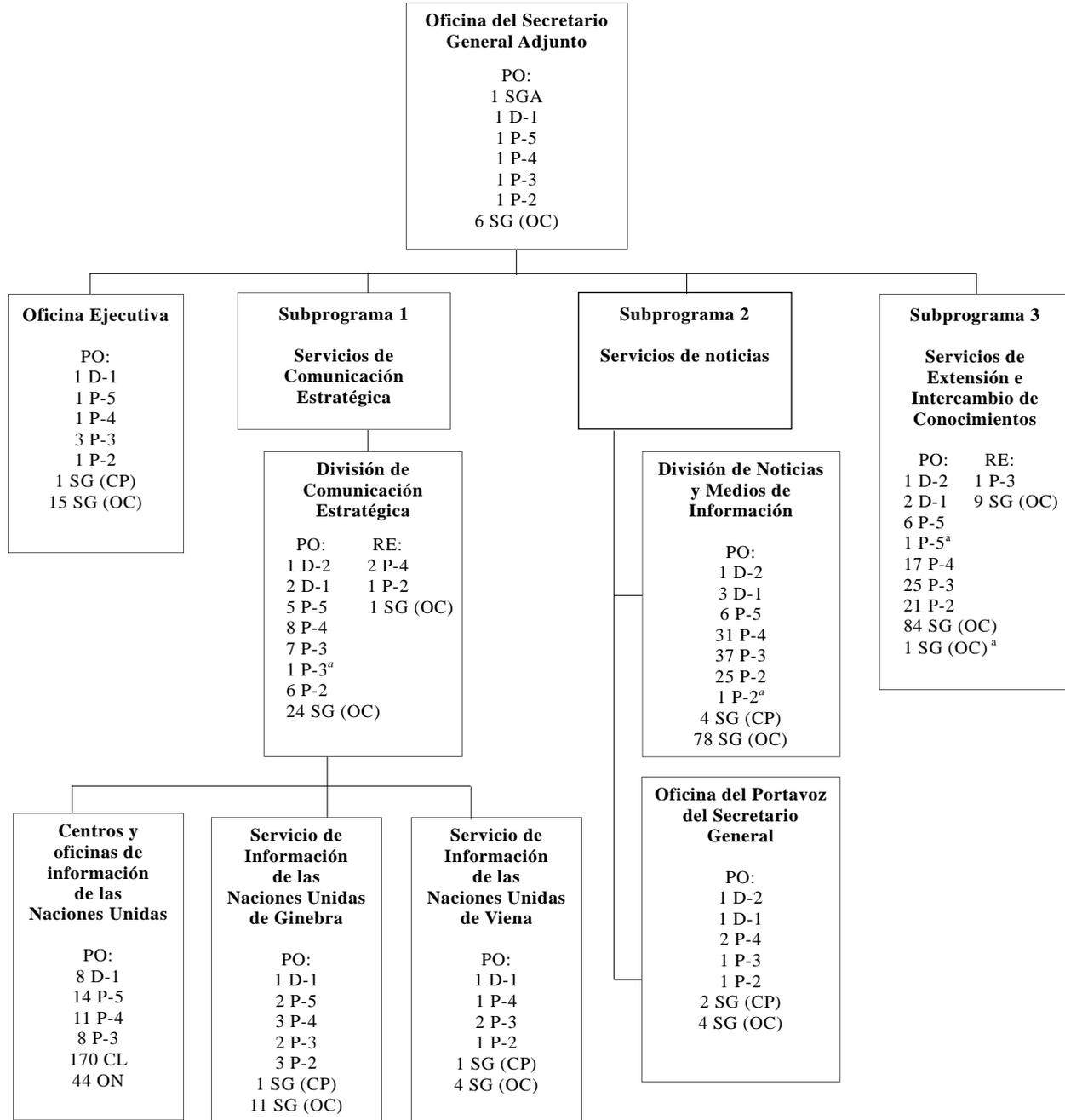
Recursos necesarios: apoyo a los programas

Categoría	Recursos (en miles de dólares EE.UU.)		Puestos	
	2008-2009	2010-2011 (antes del ajuste)	2008-2009	2010-2011
	Presupuesto ordinario			
Relacionados con puestos	4 766,2	4 766,2	23	23
No relacionados con puestos	3 809,9	3 492,8	–	–
Total	8 576,1	8 259,0	23	23

27.50 La suma de 8.259.000 dólares, que representa una disminución neta de 317.100 dólares, servirá para seguir financiando 7 puestos del cuadro orgánico y 16 del cuadro de servicios generales (4.766.200 dólares), así como necesidades conexas no relacionadas con puestos (3.492.800 dólares). La disminución neta de los recursos no relacionados con puestos en 317.100 dólares obedece principalmente al descenso de las necesidades correspondientes a los servicios y los gastos de apoyo centralizados de la infraestructura para el procesamiento de datos, de los que se encarga la Oficina de Tecnología de la Información y las Comunicaciones, a los ajustes del nivel de acuerdos de servicios que se van a emplear y a la racionalización del número de cuentas temporales a las que se prestan servicios.

Información pública

Organigrama y distribución de los puestos para el bienio 2010-2011



Abreviaturas: PO: presupuesto ordinario; RE: recursos extrapresupuestarios; SGA: Secretario General Adjunto; SG: cuadro de servicios generales; CP: categoría principal; OC: otras categorías; CL: contratación local; ON: oficial nacional.

^a Reasignación.

Anexo

**Productos obtenidos en el período 2008-2009
que se suprimirán en el bienio 2010-2011**

<i>A/62/6 (Sect.27)</i>	<i>Producto</i>	<i>Cantidad</i>	<i>Motivo de su eliminación</i>
Servicios de noticias			
Párr. 27.39 a) i) c)	Producción y publicación en forma impresa y en Internet de obras de referencia sobre la Organización, entre ellas La ONU en síntesis (en los seis idiomas oficiales)	3	Se elimina el producto para evitar la duplicación con productos semejantes que ya están disponibles en forma impresa y en línea
Total		3	